

overensstemmelse med godkendt protokollat nr. 1 eller af bestemmelserne i godkendt protokollat nr. 2, kan de varer, der er omfattet af eksportlicenserne, kun bringes i fri omsætning i den eller de af Fællesskabets regioner, der er angivet i disse licenser.

2. Hvor der er indført kvantitative lofter i medfør af denne aftale, skal det af eksportlicensen fremgå, at den pågældende varemængde er afskrevet på det kvantitative loft, som er fastsat for den pågældende varekategori, og udelukkende vedrører en af de de varekategorier, for hvilke der er fastsat kvantitative lofter. Den kan benyttes til en eller flere forsendelser af de pågældende varer.

3. For varer, der er omfattet af en ordning med dobbeltkontrol uden kvantitative lofter, skal eksportlicensen svare til model 2 i bilaget til denne protokol. Den vedrører udelukkende en varekategori og kan benyttes til en eller flere forsendelser af de pågældende varer.

Artikel 8

Fællesskabets kompetente myndigheder skal straks underrettes om inddragelse eller ændring af allerede udstedte eksportlicenser.

Artikel 9

1. De udførte tekstilvarer, for hvilke der er fastsat kvantitative lofter i medfør af denne aftale, afskrives på de kvantitative lofter, der er fastsat for det år, i hvilket varerne afsendes, også selv om eksportlicensen er udstedt efter afsendelsen.

2. Med henblik på anvendelsen af stk. 1 anses varerne for at være afsendt på det tidspunkt, hvor de indlades til udførsel i et fly, et køretøj eller et skib.

Artikel 10

Eksportlicensen skal med henblik på anvendelsen af artikel 12 fremlægges senest den 31. marts i året efter det år, i hvilket de af licensen omfattede varer blev afsendt.

Afdeling II

Indførsel

Artikel 11

Ved indførsel i Fællesskabet af tekstilvarer,

der er undergivet kvantitative lofter eller en ordning med dobbeltkontrol i medfør af denne aftale, skal der fremlægges en importbevilling.

Artikel 12

1. Fællesskabets kompetente myndigheder udsteder den i artikel 11 nævnte importbevilling inden fem arbejdsdage fra tidspunktet for importørens fremlæggelse af originaleksemplaret af den tilsvarende eksportlicens.

2. Importbevillinger vedrørende varer, der er undergivet kvantitative lofter i medfør af denne aftale, er gyldige i seks måneder fra udstedelsestidspunktet for indførsel til hele det toldområde, hvor traktaten om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab finder anvendelse. Gør Fællesskabet imidlertid brug af bestemmelserne i aftalens artikel 5 og 7 i overensstemmelse med godkendt protokollat nr. 1 eller af bestemmelserne i godkendt protokollat nr. 2, kan de varer, der er omfattet af importbevillingerne, kun bringes i fri omsætning i den eller de af Fællesskabets regioner, der er angivet i disse bevillinger.

3. Importbevillinger for varer, der er undergivet en ordning med dobbeltkontrol uden kvantitative lofter, er gyldige i seks måneder fra udstedelsestidspunktet for indførsel til hele det toldområde, hvor traktaten om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab finder anvendelse.

4. Fællesskabets kompetente myndigheder annullerer allerede udstedte importbevillinger, hvis de dertil svarende eksportlicenser er blevet trukket tilbage.

Underrettes Fællesskabets kompetente myndigheder imidlertid først efter varernes indførsel i Fællesskabet om, at en eksportlicens er blevet trukket tilbage eller annulleret, afskrives de pågældende mængder på det kvantitative loft for den pågældende kategori og for det pågældende kontingentår.

Artikel 13

1. Konstaterer Fællesskabets kompetente myndigheder, at de samlede mængder, der er omfattet af eksportlicenser udstedt af de kompetente myndigheder i Litauen for en bestemt kategori, i et aftaleår overstiger det kvantitative loft, der er fastsat for denne kategori i henhold til aftalens artikel 5 med eventuelle ændringer i